

# MYLOQ 1101

Kodcylinder®

Monteringsanvisning, Lås med 90° nyckelvridning

Montering, Lås med 90° nøglevridning

Monteringsanvisning, Lås med 90° key-sving

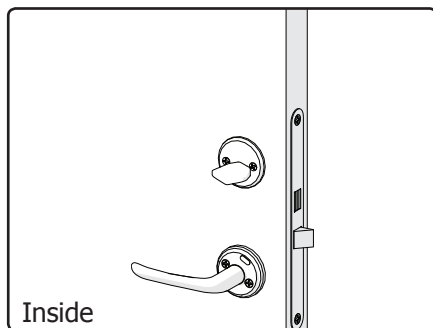
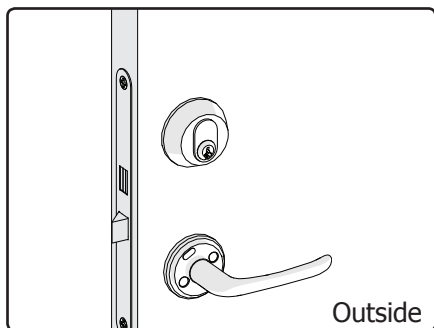
Fitting Instruction, Lock with 90° key-turn

(SE)

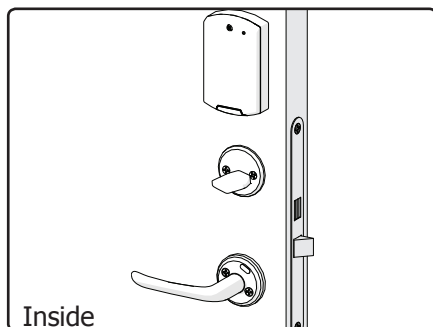
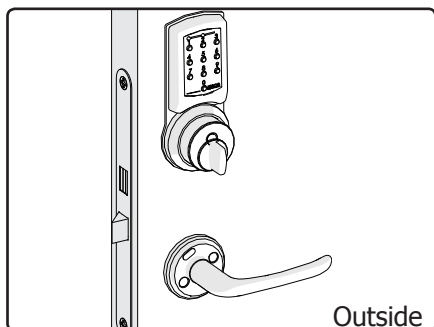
(DK)

(NO)

(GB)



Dörr med ASSA 565 låshus / Dør med ASSA/Ruko 565 låsekasse /  
Dør med ASSA/Trio Ving 565 låsekasse / Door with ASSA 565 lock case



Dörr med MYLOQ Kodcylinder 1101 / Dør med MYLOQ Kodecylinder 1101 /  
Dør med MYLOQ 1101 Kodesylinder / Door with MYLOQ Code Cylinder 1101

Fitting instruction on video

[www.myloq.com](http://www.myloq.com)

MADE IN SWEDEN

info@myloq.com  
www.myloq.com

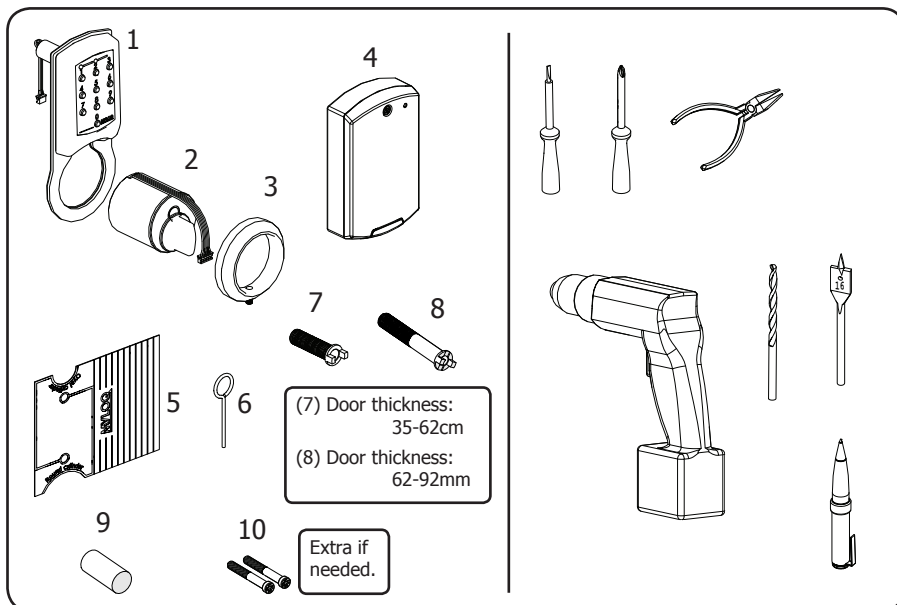
# MYLOQ

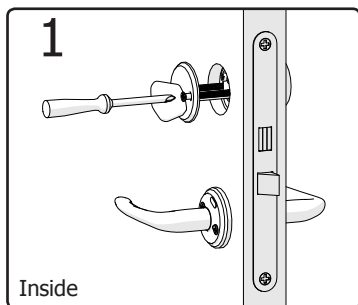
MYLOQ AB  
Redegatan 1A  
S-426 77 Västra Frölunda  
Sweden

## Instruktionens omfatning / Anvisningerne omfang Anvisningens omfang / Extent of the instruction

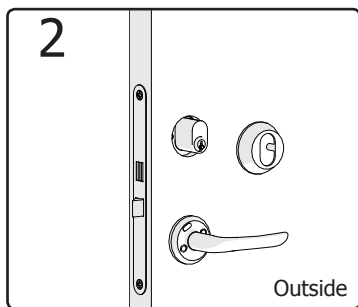
- SE** Monteringsanvisning för lås med 90 graders nyckelvriddning, t ex ASSA 565, ASSA 310, och ASSA/Fix flerpunktslås samt liknande lås. Nedan beskrivs montering av Kodcylinder på ASSA 565.
- DK** Monteringsanvisning for låse med 90 graders nøglevriddning. Eks ASSA/Ruko 565, ASSA/Ruko 310 og ASSA/FIX 2151 flerepunktslåse samt lign låse. Nedenfor beskrives montering af Kodecylinder på ASSA 565.
- NO** Monteringsanvisning for lås med 90° key-sving, for eksempel ASSA/Trio Ving 565, ASSA/Trio Ving 310 og ASSA/Fix flerpunktslås samt liknende låser. Nedenfor beskrives montering av Kodesylinderen på ASSA/Trio Ving 565.
- GB** Fitting instruction for locks with 90 degrees key-turn, i.e ASSA 565, ASSA 310 and ASSA/Fix MPL and similar locks. Description below is for fitting of the Code Cylinder on ASSA 565.

## Förpackningens Innehåll / Pakkens indhold / Forpakningens innhold / Package contents

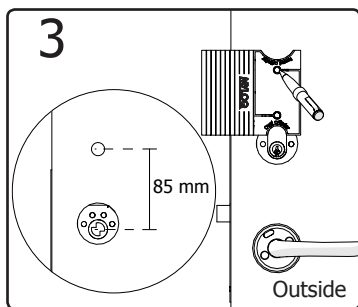




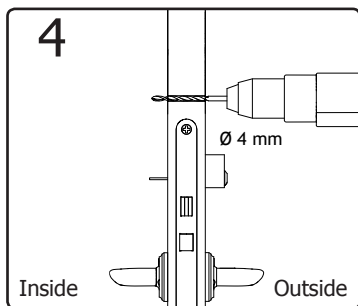
- (SE) Demontera vredet på insidan.
- (DK) Afmonterer Vridergreb på indvendige side af døren.
- (NO) Skru løs knappen på innsiden.
- (GB) Dismount the thumb turn on the inside.



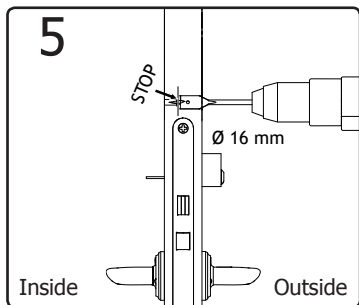
- (SE) Lossa cylinderringen.
- (DK) Løsne cylinderringen.
- (NO) Ta av sylinderringen.
- (GB) Detach the cylinder ring.



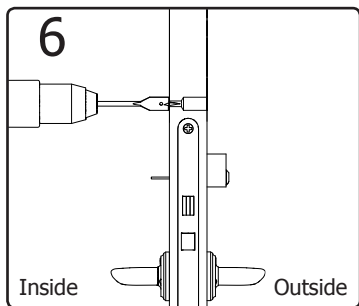
- (SE) Använd medföljande märkmall (5) för markering av borrhål (round cylinder). Om mallen inte kan användas, se måttangivelse enligt bilden.
- (DK) Brug medfølgende borelærer (5) for markering af borehul (round cylinder). Hvis borelærer ikke bruges, se mål på tegning.
- (NO) Bruk den medfølgende malen (5) for merking av borehullene (round cylinder). Dersom malen ikke kan brukes, se mål på tegningen.
- (GB) Use the marking template (5) to mark for drilling (round cylinder). If the template cannot be used, use the dimensions in the picture.



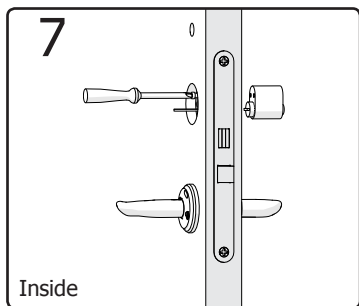
- (SE) Borra genomgående hål med 4 mm borrar.
- (DK) Bor igennem hul med 4 mm bor.
- (NO) Bore gjennomgående hull med 4 mm bor.
- (GB) Drill a through going hole with a 4 mm drill.



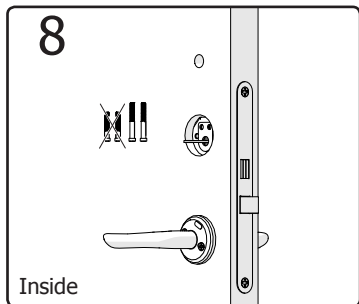
- (SE) Borra med ett 16 mm flatborr (speed borr) till mitten av dörren.
- (DK) Bor med et 16 mm træbor til midten af døren.
- (NO) Bore med et 16 mm flatt bor.
- (GB) Drill with a 16 mm flat drill to the middle of the door.



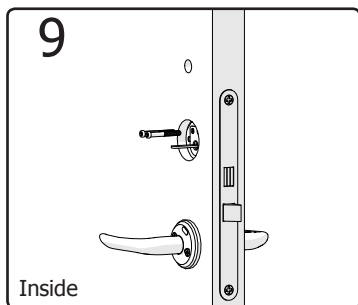
- (SE) Borra upp hålet med samma borr från andra sidan.
- (DK) Bor op hullet med samme bor fra anden side.
- (NO) Bore opp hullet med samme bor fra andre siden.
- (GB) Drill through the door with the same drill from the other side.



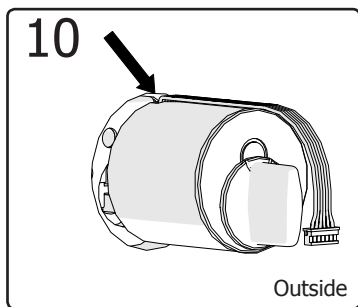
- (SE) Demontera den utvändiga cylindern. Tillse att hålet för cylindern har diameter 43 mm.
- (DK) Skruve løs den udvendige cylinder. Se til at hullet for cylindern har diameter 43 mm.
- (NO) Skru løs den utvendige sylindern. Påse at hullet for sylindern har diameter 43 mm.
- (GB) Dismount the external cylinder. Be sure the hole for the cylinder has a diameter of 43 mm.



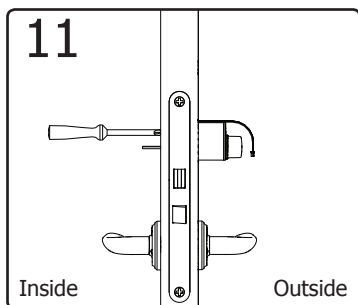
- (SE) Avlägsna befintliga skruvar från vredmedbringaren, kontrollera att medföljande skruv (10) är aningen längre. Om inte, införskaffa nya skruvar.
- (DK) Fjern skruerne som holder den udv. Cylinder. Kontrollerat skruer (10) passer på længden hvis ikke skaffe nye skruer.
- (NO) Fjern skruene som festet den utvendige sylindern. Kontroller at medfølgende skruer (10) er noe lengre. Hvis ikke, skaff nye.
- (GB) Remove the current screws from the follower plate, make sure that the screws from the package (10) is slightly longer. If not, obtain new screws.



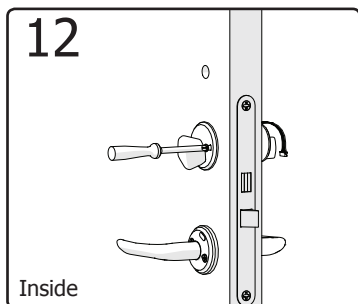
- (SE) Ersätt med de nya skruvarna (10) i vredmedbringaren.
- (DK) Monterer de nye skruer (10) i vridergrebet.
- (NO) Tre inn de nye skruene (10).
- (GB) Place the replacement screws (10) in the follower plate.



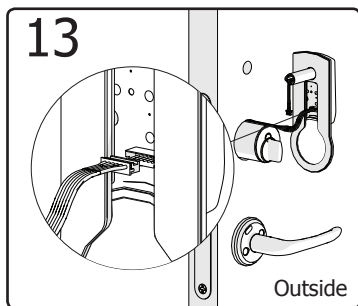
- (SE) Se till att det finns tillräckligt med utrymme för kabeln vid Kodcylinderns (2) överkant, så att den inte skadas.
- (DK) Se til at der findes plads for kablet ved Kodecylinder overkant så at den ikke beskaedes.
- (NO) Påse at det er tilstrekkelig plass for kabelen på Kodesylindern (2) overkant slik at kabelen ikke skades.
- (GB) To avoid damage, make sure that there is enough space for the cable on the Code Cylinder (2).



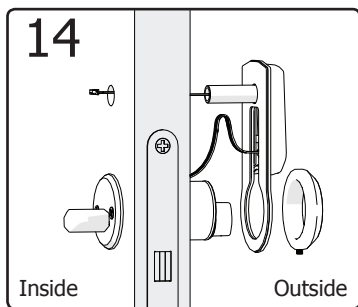
- (SE) Montera Kodcylindern (2) med ersättningskruven (10) i vredmedbringaren.
- (DK) Monterer Kodecylinder (2) med de nye skruer (10) i vridergrebet.
- (NO) Skru fast Kodesylindern (2) med de nye skruene (10).
- (GB) Fit the Code Cylinder (2) with the replacement screw (10) in the follower plate.



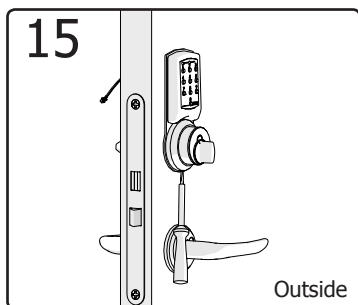
- (SE) Skruva fast vredet i Kodcylindern (2).
- (DK) Skru fast vridergrebet i Kodecylindern (2)
- (NO) Skru fast knappen i Kodesylindern (2).
- (GB) Attach and tighten the thumb turn with the Code Cylinder (2).



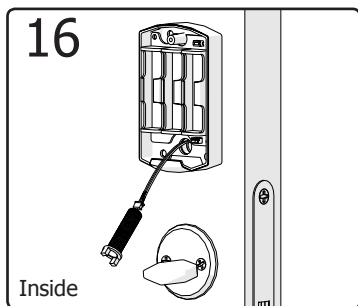
- (SE) Anslut kabeln från kodcylindern (2) till manöverenheten (1).
- (DK) Tilslut kabeln fra Kodecylinder (2) til manøverenheden (1).
- (NO) Koble kabelen fra kodesylinderen (2) på manøverenheten (1).
- (GB) Connect the cable from the Code Cylinder (2) to the control unit (1).



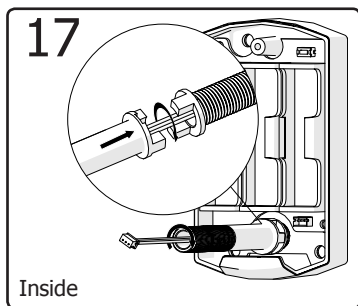
- (SE) Trä på manöverenheten (1) över Kodcylindern (2) och styr in hylsan med kabeln i det borrade hålet. Se till att kablarna inte kläms.
- (DK) Monterer på manøverenheden (1) over Kodecylinder (2) og styr ind røret med kaplet i det boret hul. Se til at kaplet ikke klemmes.
- (NO) Tre manøverenheten (1) over Kodesylinderen (2) og styr den inn i det borede hullet. Påse at kabelen stikker ut på innsiden.
- (GB) Attach the control unit (1) on to the Code cylinder (2) and guide it with the pipe and the cable through the drilled hole. Make sure not to pinch any cables.



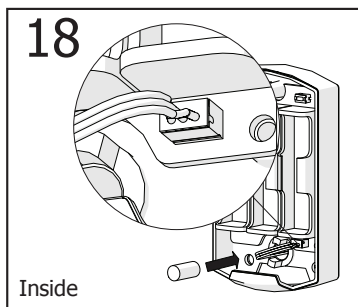
- (SE) Trä på cylinderringen (3) och skruva fast. Manöverenheten (1) måste monteras på helt platt underlag för att täta ordentligt mot dörren.
- (DK) Sæt på cylinderringen (3) og skru fast. Manøverenheten (1) skal monteres på plan underlag så det slutter helt tæt mod dørbjælken.
- (NO) Tre på sylinderringen (3) og skru den fast. Manøverenheten (1) må monteres på helt plant underlag for at den skal tette ordentlig mot døren.
- (GB) Attach the cylinder ring (3) and tighten it. To seal properly against the door, the control unit (1) must be mounted against a flat surface.



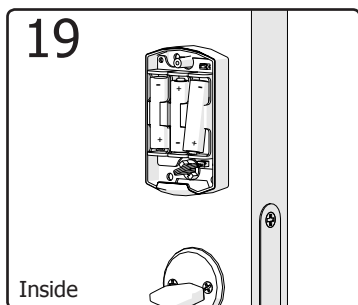
- (SE) Lossa locket på batterilådan (4) och placera den på insidan av dörren. Trä monteringshylsan (7/8) över kabeln och in i batterilådan (4).
- (DK) Løsne låget på Batterikassen (4) og monterer den på invendige af døren skup monteringshuset (7/8) over kaplet og ind i batteriholderen.
- (NO) Ta av lokket på batterikassetten (4) og monter den på innsiden av døren. Tre monteringshylsen (7/8) over kabelen og inn i batterikassetten (4).
- (GB) Dismount the lid and place the battery box (4) on the inside of the door. Put the cable through the mounting sleeve (7/8) and slide it through the box (4).



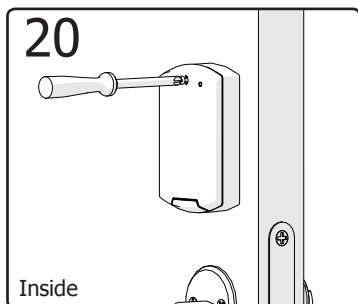
- (SE) Skruva in monteringshylsan (7/8) med hjälp av den överblivna hylsan, efterdra med näbbtangen. Se till att inte kabeln kläms.
- (DK) Skrue på monteringshuset (7/8) med hjælp af den ekstra bolt, efterspændes med flattang. Se at kaplet ikke klemmes.
- (NO) Skru in monteringshylsen (7/8) ved hjelp av den ekstra monteringshylsen, og skrus fast med nebbtangen. Påse at kabelen ikke klemmes.
- (GB) Install the mounting sleeve (7/8) with the help of the remaining sleeve. Tighten afterwards by using pliers. Ensure that the cable is not being pinched.



- (SE) Anslut kabeln till batterilådan (4). Tryck in tätningspluggen (9) i monteringshylsan.
- (DK) Tilslut kaplet til batteriladderden (4). Tryk in tætning (9) i monteringshuset.
- (NO) Koble kabelen til batterikassetten (4). Trykk in forsegling plugg (9) i monteringshylsen.
- (GB) Connect the cable to the battery box (4). Push the sealing plug (9) into the mounting sleeve.



- (SE) Sätt i batterier (3 st AA, ingår ej). Var noga med att placera batterierna åt rätt håll.
- (DK) Monterer batterier (3 stk AA leveres ikke med) Husk at vende dem rigtig.
- (NO) Sett inn batterier (3 st AA, inngår ikke) og påse at de sitter i riktig retning.
- (GB) Place the batteries (3 pc. AA, not included). Ensure to place the batteries in the correct position.



- (SE) Skruva fast locket på batteriboxen (4).
- (DK) Skrue fast låget på batteriekassen (4).
- (NO) Skru fast lokket på batterikassetten (4).
- (GB) Attach the lid on the battery box (4) and tighten the screw.



[info@myloq.com](mailto:info@myloq.com)  
[www.myloq.com](http://www.myloq.com)

MYLOQ AB  
Redegatan 1A  
S-426 77 Västra Frölunda  
Sweden